

## SMLOUVA

### o úpravě dokumentace pro sloučené územní a stavební řízení závěrečné III. etapy Revitalizace Klementina

Níže uvedeného dne, měsíce a roku smluvní strany

#### **Národní knihovna České republiky**

státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem kultury ČR

se sídlem: Praha 1, Klementinum 190, 110 28

zastoupená: [redacted] náměstkem sekce Ekonomika a provoz NK ČR

IČO: 00023221

DIČ: CZ00023221

bankovní spojení: ČNB

číslo účtu: [redacted]

(dále jen jako „**objednatel**“ na straně jedné)

a

Obchodní firma: METROPROJEKT Praha a.s.

se sídlem: Argentinská 1621/36, Holešovice, 170 00 Praha 7

zapsaná v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 1418

jednající: Ing. David Krása, předseda představenstva

Ing. Vladimír Seidl, místopředseda představenstva

bankovní spojení: Komerční banka a.s.

číslo účtu: [redacted]

IČO: 45271895

DIČ: CZ45271895

(dále jen „**Zhotovitel**“ na straně druhé)

(společně také jako „**smluvní strany**“)

uzavřely na základě výběru ve výběrovém řízení zadávaného mimo režim zákona č. 134/2016 Sb. o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „**ZZVZ**“) a podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**OZ**“) tuto smlouvu o úpravě dokumentace pro sloučené územní a stavební řízení závěrečné III. etapy Revitalizace Klementina (dále jen jako „**smlouva**“)



## I. Úvodní ustanovení

- 1.1. Tuto smlouvu uzavírají smluvní strany v rámci realizace přímého zadání veřejné zakázky malého rozsahu na služby s názvem „**Úprava dokumentace pro vydání společného územního rozhodnutí a stavebního povolení 3. etapy Rekonstrukce a revitalizace areálu Klementina II**“ (dále také jen „**veřejná zakázka**“). Zhotovitel byl vybrán na základě nabídky doručené objednateli.
- 1.2. Zhotovitel prohlašuje, že na základě svých podnikatelských a živnostenských oprávnění je oprávněn a schopen poskytovat plnění řádně a kvalitně dle požadavků této smlouvy a pokynů objednatele.

## II. Předmět smlouvy, podklady

- 2.1. Předmětem této smlouvy je úprava „Dokumentace pro sloučené a stavební řízení závěrečné 3. etapy Revitalizace areálu Klementina“, zpracované společností Metroprojekt Praha a.s. v dubnu 2018, a to včetně rámcového rozpočtu, s respektováním následujících požadavků objednatele:
  - stávající dokumentace bude uvedena do souladu se Studií provozně dispozičního řešení areálu Klementina, zpracovanou společností Metroprojekt Praha a.s. v 04/2020,
  - pro výši investičních nákladů stavby je rozhodující propočet nákladů dle DSP 3. etapy Revitalizace z 03/2018 a další úsporná opatření a změny, zahrnuté do Studie 3. etapy Revitalizace z 04/2020; změny návrhu oproti této Studii, které by vedly ke zvýšení investičních nákladů, je Zhotovitel oprávněn zahrnout do díla dle této Smlouvy pouze se souhlasem pověřeného pracovníka Objednatele,
  - dokumentace bude zpracována v podrobnostech tak, aby byla způsobilá jak pro účely územního řízení, tak i pro účely stavebního řízení
  - dokumentace rozpracuje uvedenou studii do podrobností tak, aby byly splněny požadavky pracovníků orgánů památkové péče, známé v okamžiku podpisu této Smlouvy.

(dále jen jako „**dílo**“)

- 2.2. Závazné podklady pro zpracování projektové dokumentace:
  - a) Studie provozně dispozičního uspořádání 3. etapy Revitalizace, METROPROJEKT Praha a.s. 04/2020,
  - b) DSP 3. etapy Revitalizace, METROPROJEKT Praha a.s. 03/2018,
  - c) Předběžné výsledky zjišťovacího archeologického výzkumu Klementina – východní křídlo SO 02 - předá Objednatel.

## III. Místo plnění

- 3.1 Místem plnění dle této smlouvy je sídlo objednatele.
- 3.2 Dílo bude předáno zhotovitelem osobně v sídle objednatele, převzetí řádně a včas předaného díla potvrdí objednatel na předávacím protokolu.

## IV. Termíny a způsob plnění

- 4.1 Termín plnění:
  - a) zahájení realizace díla - neprodleně ode dne nabytí účinnosti této smlouvy,
  - b) odevzdání díla objednateli k připomínkám – do 4 měsíců ode dne nabytí účinnosti této smlouvy,
  - c) objednatel připomínkuje dílo do 14 kalendářních dnů,



- d) zhotovitel zpracovuje připomínky do díla do 1 měsíce po jejich obdržení od objednatele,
- e) plnění dle této smlouvy bude ukončeno podpisem posledního předávacího protokolu dle čl. 4.6 této smlouvy.

4.2. Zhotovitel není v prodlení s provedením díla pouze v případě, že:

- a) včasnému provedení díla zabránila vyšší moc,
- b) včasnému provedení díla brání rozhodnutí orgánů státní správy (resp. pokud další provádění díla závisí na probíhajícím správním či jiném řízení),
- c) provádění díla brání práva třetích osob, které nebylo možné při uzavření této smlouvy s odbornou péčí předvídat,
- d) Objednatel nepředá podklady dle čl. 2.2.c) do 3 dnů po podpisu této Smlouvy.

4.3. O dobu trvání překážek uvedených v čl. 4.2 se prodlužuje lhůta plnění dle čl. 4.1.

4.4. Dokumentace bude předána zhotovitelem objednateli v digitální i tištěné formě, v následujícím počtu:

- Pro účely odsouhlasení objednatelem dle čl. 4.1 písm. b) bude dokumentace předána 1x v listinné formě a 1x na digitálním nosiči.
- Po zpracování připomínek objednatele bude upravená dokumentace dle čl. 4.1 písm. d) předána objednateli 2x digitálně na nosičích CD ROM/DVD, a to jak v editovatelné, tak v needitovatelné formě (formáty dwg, xls, pdf, doc). Na samostatném CD bude předán i aktuální propočet stavby. V listinné podobě bude dokumentace předána v počtu potřebném pro projednání stavebního řízení (vč. dokumentace pro správce sítí a DOSS), přesný počet bude upřesněn objednatelem před vydáním dokumentace.
- V případě dodatečných požadavků dotčených orgánů či stavebního úřadu na upřesnění či rozpracování dokumentace zajistí zhotovitel bezodkladně úpravu a předání dokumentace dle pokynů Objednatele. Za projednání s dotčenými orgány státní správy odpovídá Objednatel. Zhotovitel se zavazuje poskytnout pro tento účel vyžádanou součinnost.
- Povinnost Zhotovitele zajistit úpravu a předání dokumentace se nevztahuje na případné požadavky na změnu koncepce řešení (dispoziční uspořádání apod.) oproti souhrnným podkladům dle čl. 2.2, které jsou věcným zadáním pro plnění dle této Smlouvy. To se týká i případných požadavků orgánů památkové péče, jejichž závazné stanovisko ke Studii provozně dispozičního uspořádání 3. etapy Revitalizace není v okamžiku podpisu této Smlouvy k dispozici.

4.5. Zhotovitel splní svůj závazek dle této smlouvy okamžikem převzetí díla objednatelem bez vad a nedodělků a po zpracování všech připomínek objednatele.

4.6. O předání díla je zhotovitel povinen vyhotovit předávací protokol. Předávací protokol potvrdí odpovědní zástupci smluvních stran dle čl. V. této smlouvy. V případě, že objednatel využije svého práva a bude předanou dokumentaci připomínkovat (čl. 4.1 písm. c) smlouvy), vyhotoví zhotovitel po zpracování všech připomínek ve lhůtě dle čl. 4.1 písm. d) znovu předávací protokol. Poslední předávací protokol je zhotovitel povinen vyhotovit ve třech výtiscích (jeden výtisk pro objednatele a dva pro zhotovitele s tím, že vždy jeden z těchto výtisků je povinen přiložit k daňovému dokladu).

4.7. Zhotovitel výslovně prohlašuje, že dílo bude odpovídat účelu této smlouvy, všem požadavkům vyplývajícím z právních předpisů či interních předpisů objednatele, se kterými bude zhotovitel seznámen.

## V. Kontaktní osoby

5.1. Pověřenou kontaktní osobou objednatele v souvislosti s plněním předmětu smlouvy jsou:



[REDACTED]

Pověřenou kontaktní osobou zhotovitele v souvislosti s plněním předmětu smlouvy je:

- [REDACTED]
- 5.2 Pověřené osoby a kontakty dle tohoto článku smlouvy je možné měnit pouze písemným oznámením doručeným druhé smluvní straně, s účinností ode dne doručení takového oznámení, a to bez nutnosti uzavírat dodatek ke smlouvě.

## VI. Cena a platební podmínky

- 6.1. Smluvní strany se na základě cenové nabídky zhotovitele dohodly na nabídkové ceně bez DPH, DPH a ceně včetně DPH. Cena je sjednána dohodou smluvních stran v souladu s ustanoveními zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů následovně:

Celková cena bez DPH za předmět plnění: 1 980 000,- Kč

DPH 21 %: 415 800,- Kč

Celková cena za předmět plnění včetně DPH: 2 395 800,- Kč

- 6.2 Platební kalendář

- a) Dílčí plnění dle čl. 4.1.b) - předání k připomínkám ... fakturace 90% celkové ceny díla  
b) Dílčí plnění dle čl. 4.1.d)e) - čistopis dokumentace ... fakturace 10% celkové ceny díla

- 6.3 Cena stanovená dle čl. 6.1 této smlouvy je cenou maximálně přípustnou, nepřekročitelnou, pevnou a jsou v ní zahrnuty veškeré náklady zhotovitele spojené s realizací díla dle této smlouvy včetně dopravy, cestovného apod.

- 6.4 Smluvní strany se dohodly, že platba za řádně a včas předané a převzaté dílo bude provedena na základě daňového dokladu (faktury). Splatnost daňového dokladu bude 30 (slovy: třicet) dnů od doručení na e-mailovou adresu objednatele fakturace@nkp.cz. Daňový doklad musí obsahovat číslo smlouvy dle číslování objednatele, systémové číslo NEN ve formátu N006/20/V00011504 a musí splňovat náležitosti daňového a účetního dokladu podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a musí mít náležitosti obchodní listiny dle § 435 OZ. Zhotovitel je oprávněn vystavit daňový doklad za předané dílo nejdříve po podpisu posledního předávacího protokolu (čl. 4.6 této smlouvy), který musí tvořit nedílnou součást vystaveného daňového dokladu. V případě, že daňový doklad nebude mít odpovídající náležitosti, vrátí ho objednatel ve lhůtě splatnosti zpět zhotoviteli k opravě nebo doplnění, aniž se tak dostane do prodlení s jeho splatností. Lhůta splatnosti začne běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněného nebo opraveného daňového dokladu objednateli.

- 6.5 Objednatel nebude poskytovat zálohové platby. Úhradu dohodnuté ceny provede objednatel bezhotovostně na bankovní účet zhotovitele uvedený ve smlouvě. Dnem úhrady se rozumí den odepsání fakturované částky z účtu objednatele ve prospěch účtu zhotovitele. Platby budou probíhat výhradně v korunách českých (Kč) a rovněž veškeré cenové údaje budou uváděny v této měně.

## VII. Práva a povinnosti smluvních stran



#### 7.1 Zhotovitel je povinen:

- a) při realizaci díla postupovat s odbornou péčí dle této smlouvy, poskytovat veškeré plnění řádně a včas, podle svých nejlepších znalostí a schopností, právních předpisů a technických norem, sledovat a chránit oprávněné zájmy objednatele;
- b) předat objednateli při podpisu smlouvy seznam požadovaných podkladových materiálů nezbytných pro realizaci díla;
- c) chránit od objednatele převzaté podkladové materiály a k jejich ochraně zavázat i své zaměstnance; použít veškeré podklady předané mu objednatelem pouze pro účely této smlouvy a zabezpečit jejich řádné vrácení objednateli; dále podklady, informace a výsledky získané při realizaci díla poskytnout třetím osobám, či je použít k jiným účelům pouze na základě předchozího písemného souhlasu objednatele a za podmínek jím stanovených;
- d) neposkytovat podkladové materiály a výstupy plnění bez písemného svolení objednatele třetím osobám; podkladové materiály po skončení realizace díla neprodleně a řádně vrátit objednateli;
- e) bez zbytečného odkladu oznámit objednateli veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo na podmínky realizace díla;
- f) řídit se při poskytování plnění pokyny objednatele (tyto pokyny jsou závazné, není tím však dotčena odpovědnost zhotovitele za včasné upozornění objednatele na jejich případně nevhodnou povahu), a jeho interními předpisy souvisejícími s předmětem plnění této smlouvy, které objednatel zhotoviteli poskytne; dále je zhotovitel povinen provádět svoje činnosti tak, aby nebyl v nadbytečném rozsahu omezen provoz na pracovištích objednatele; zhotovitel zajistí, aby všechny osoby, které se na jeho straně podílí na plnění předmětu smlouvy, a které budou přítomny v prostorách objednatele, dodržovaly všechny bezpečnostní a provozní předpisy tak, jak s nimi budou seznámeny objednatelem;
- g) provést nutné úkony i bez pokynů objednatele, které jsou s ohledem na případné nepředvídané okolnosti pro splnění smlouvy nezbytné nebo jsou nezbytné pro zamezení škody;
- h) umožnit objednateli kdykoliv se přesvědčit o stavu realizace díla a vytvořit pro to podmínky; případné náklady s tím spojené nese zhotovitel;
- i) předat výstupy plnění díla v sídle objednatele;
- j) zajistit, že zaměstnanci zhotovitele při pohybu v budovách v areálu Klementina budou respektovat interní předpisy objednatele, zejména pravidla parkování motorových vozidel, podmínky vstupu a setrvání v prostorech objednatele, zásady bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a požární ochrany, zhotovitel je povinen prokazatelně seznámit své zaměstnance s těmito předpisy objednatele, které obdrží v písemné podobě od pověřeného zaměstnance objednatele a potvrdí podpisem jejich převzetí;
- k) zhotovitel není oprávněn pověřit provedením díla ani jeho části třetí osobu bez písemného souhlasu objednatele s výjimkou případů, kdy prokazoval kvalifikaci prostřednictvím poddodavatele. V takovém případě je zhotovitel povinen plnit prostřednictvím poddodavatele, kterým prokazoval kvalifikaci, vždy však odpovídá za plnění povinností vyplývajících z této smlouvy, jako by smlouvu plnil sám.

#### 7.2 Objednatel je povinen:

- a) předat zhotoviteli do 3 pracovních dnů ode dne předání seznamu požadovaných podkladových materiálů dle čl. 7.1 písm. b) této smlouvy, tyto podklady;
- b) poskytnout zhotoviteli vyžádanou potřebnou součinnost k řádné realizaci díla.

#### 7.3 Smluvní strany jsou povinny:

- a) při plnění této smlouvy spolupracovat, zejména si poskytovat úplné, pravdivé a včasné informace potřebné k řádnému plnění svých závazků, přičemž v případě změny podstatných okolností, které





- mají nebo mohou mít vliv na plnění smlouvy, jsou povinny o takové změně informovat druhou smluvní stranu bezodkladně, nejpozději však do 3 pracovních dnů po zjištění takové změny;
- b) plnit řádně a včas své závazky tak, aby nedocházelo k prodlení s jejich plněním. Pokud se některá ze smluvních stran dostane do prodlení s plněním svých závazků, je povinna písemně oznámit bez zbytečného odkladu druhé smluvní straně důvod prodlení a předpokládaný termín a způsob jeho odstranění.

## VIII. Sankce

- 8.1 V případě, že objednatel nedodrží sjednaný termín splatnosti daňového dokladu, je zhotovitel oprávněn požadovat úrok z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
- 8.2 V případě prodlení zhotovitele s předáním díla ve lhůtě dle čl. 4.1 písm. b) této smlouvy je objednatel oprávněn požadovat po zhotoviteli uhrazení smluvní pokuty ve výši 10.000,- Kč (slovy: deset tisíc korun českých), za každý i započatý den prodlení.
- 8.3 V případě prodlení zhotovitele s odstraněním včas uplatněných vad díla ve lhůtě dle čl. 4.1 písm. d) této smlouvy je objednatel oprávněn požadovat po zhotoviteli uhrazení smluvní pokuty ve výši 5.000,- Kč (slovy: pět tisíc korun českých) za každý i započatý den prodlení a za každý případ zvlášť.
- 8.4 V případě prodlení zhotovitele s odstraněním reklamované vady díla oproti lhůtě sjednané v čl. 9.4 této smlouvy je objednatel oprávněn požadovat po zhotoviteli uhrazení smluvní pokuty ve výši 10.000,- Kč (slovy: deset tisíc korun českých) za každý i započatý den prodlení s odstraněním reklamované vady.
- 8.5 V případě porušení povinností zhotovitele k ochraně osobních údajů či důvěrných informací ve smyslu čl. X. této smlouvy je objednatel oprávněn požadovat po zhotoviteli uhrazení smluvní pokuty výši 100.000,- Kč (slovy: jedno sto tisíc korun českých) za každý jednotlivý případ porušení.
- 8.6 Veškeré sjednané sankce jsou splatné do 30 (třiceti) kalendářních dnů ode dne doručení výzvy k jejich zaplacení povinné smluvní straně. Úhradu smluvní pokuty lze provést započtením smluvní pokuty proti splatným pohledávkám druhé smluvní strany.
- 8.7 Smluvní pokutu hradí povinná strana bez ohledu na to, zda a v jaké výši vznikla druhé straně v této souvislosti škoda, která je vymahatelná samostatně vedle smluvní pokuty bez omezení výše náhrady škody, v plné výši. Zaplacení smluvní pokuty a úroku z prodlení nezbavuje zhotovitele povinnosti splnit dluh smluvní pokutou utvrzený.
- 8.8 Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu vzájemně upozorňovat na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost a bránící řádnému plnění smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání okolností vylučujících odpovědnost.

## IX. Záruka odpovědnost za škodu

- 9.1 Zhotovitel se zavazuje poskytnout záruku za jakost díla v délce trvání 24 měsíců. Záruční lhůta počíná běžet dnem protokolárního převzetí díla objednatelem (po odstranění všech případných vad, nedodělků a připomínek).
- 9.2 Práva a povinnosti ze záruky poskytnuté zhotovitelem na předané a převzaté dílo nezanikají ani odstoupením kterékoli ze smluvních stran od smlouvy.



Národní knihovna  
České republiky  
National Library  
of the Czech Republic

- 9.3 Objednatel je povinen vady díla písemně reklamovat u zhotovitele v souladu s příslušnými ustanoveními OZ.
- 9.4 Zhotovitel bez zbytečného odkladu, nejpozději ve lhůtě do tří pracovních dní od doručení reklamace, projedná s objednatelem reklamovanou vadu a způsob jejího odstranění. Nedohodnou-li se smluvní strany jinak, zavazuje se zhotovitel odstranit vady do 15 pracovních dnů ode dne projednání reklamované vady. Tím není dotčeno právo objednatele na náhradu škody.
- 9.5 O reklamačním řízení budou objednatelem pořizovány písemné zápisy ve dvojnásobném vyhotovení, z nichž jeden stejnopis obdrží každá ze smluvních stran. Kontaktní osoby smluvních stran v rámci reklamačního jsou osoby uvedené v čl. V. této smlouvy.
- 9.6 Smluvní strany odpovídají za škodu, jež vznikla druhé smluvní straně porušením jejich povinností stanovených touto smlouvou nebo obecně závaznými právními předpisy. Na odpovědnost za škodu a náhrady škod se vztahují ustanovení OZ. Obě smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci již vzniklých škod.
- 9.7 Zhotovitel je povinen mít po celou dobu trvání smlouvy sjednáno pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou objednateli a třetí osobě s celkovou výší pojistného plnění minimálně 2.000.000,- Kč (slovy: dva miliony korun českých). Zhotovitel se v případě vzniku pojistné události zavazuje uplatnit pojistnou událost u pojišťovny bez odkladu a postupovat tak, aby nároky objednatele byly uspokojeny v nejvyšší možné míře.

## X. Ochrana informací

1. Žádná ze smluvních stran není oprávněna poskytnout třetím osobám jakékoliv informace o plnění této smlouvy a související s touto smlouvou, jejichž obsahem mohou být důvěrné informace. Nedohodnou-li se smluvní strany výslovně písemnou formou jinak, považují se za důvěrné informace implicitně všechny informace, které jsou nebo by mohly být součástí obchodního tajemství, tj. například, ale nejenom osobní a citlivé údaje, technologie, popisy nebo části popisů technologických procesů a vzorců, technických vzorců a technických know-how, informace o provozních metodách, procedurách a strategie nebo jejich části, nabídky, kontrakty, smlouvy, dohody nebo jiná ujednání s třetími stranami, informace o výsledcích hospodaření, o vztazích s obchodními partnery, o pracovněprávních otázkách a všechny další informace, jejichž zveřejnění přijímající smluvní stranou by předávající smluvní straně mohlo způsobit škodu (dále jen „důvěrné informace“). Ustanovení čl. X. odst. 1 této smlouvy tím není dotčeno.
2. Smluvní strany jsou si vědomy toho, že v rámci plnění závazků z této smlouvy:
  - a. si mohou vzájemně poskytnout informace, které budou považovat nebo budou označeny za důvěrné informace;
  - b. mohou jejich zaměstnanci a osoby v obdobném postavení získat vědomou činností druhé smluvní strany nebo i jejich opominutím přístup k důvěrným informacím druhé smluvní strany.
3. Za třetí osoby podle odst. 1 tohoto článku se nepovažují
  - a. zaměstnanci smluvních stran a osoby v obdobném postavení ve vztahu k objednateli;
  - b. statutární orgány poskytovatele a jejich členové;
  - c. ve vztahu k poskytovateli jeho subdodavatelé; za předpokladu, že se podílejí na plnění této smlouvy. Důvěrné informace jsou jim zpřístupněny výhradně za tímto účelem a zpřístupnění



důvěrných informací je učiněno v rozsahu nezbytně nutném pro naplnění jeho účelu a za stejných podmínek, jaké jsou stanoveny smluvním stranám v této smlouvě.

4. Smluvní strany se zavazují v plném rozsahu zachovávat povinnost mlčenlivosti a povinnost chránit důvěrné informace vyplývající z této smlouvy a též z příslušných právních předpisů, zejména osobní údaje dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZOÚ“). Smluvní strany se v této souvislosti zavazují poučit veškeré osoby, které se budou podílet na plnění smlouvy, o výše uvedených povinnostech mlčenlivosti a ochrany důvěrných informací a dále se zavazují vhodným způsobem zajistit dodržování těchto povinností všemi osobami podílejícími se na plnění smlouvy.
5. Budou-li informace poskytnuté objednatelem či třetími stranami, které jsou nezbytné pro plnění dle této smlouvy, obsahovat data podléhající režimu zvláštní ochrany podle ZZOÚ, zavazuje se poskytovatel zabezpečit jejich ochranu a splnění všech ohlašovacích povinností, které ZZOÚ vyžaduje, a obstarat předepsané souhlasy subjektů osobních údajů předaných ke zpracování, bude-li jejich obstarání v daném případě nezbytné. Poskytovatel je povinen si vyžádat k provedení úkonů dle tohoto odstavce zvláštní plnou moc od objednatele.
6. Veškeré důvěrné informace zůstávají výhradním vlastnictvím předávající smluvní strany a přijímající smluvní strana vyvine pro zachování jejich důvěrností a pro jejich ochranu stejné úsilí, jako by se jednalo o jejich vlastní důvěrné informace. S výjimkou rozsahu, který je nezbytný pro plnění smlouvy, se obě smluvní strany zavazují neduplikovat žádným způsobem důvěrné informace druhé smluvní strany, nepředat je třetí straně ani svým vlastním zaměstnancům a zástupcům s výjimkou těch, kteří s nimi potřebují být seznámeni, aby mohli plnit smlouvu. Obě smluvní strany se zároveň zavazují nepoužít důvěrné informace druhé smluvní strany jinak, než za účelem plnění této smlouvy.
7. Bez ohledu na výše uvedená ustanovení se za důvěrné informace nepovažují informace, které:
  - a. se staly veřejně známými či dostupnými, aniž by to zavinila záměrně či nedbalostně přijímající smluvní strana;
  - b. měla přijímající smluvní strana legálně k dispozici před uzavřením smlouvy, pokud takové informace nebyly předmětem jiné, dříve mezi smluvními stranami uzavřené smlouvy o ochraně informací;
  - c. jsou výsledkem postupu, při kterém k nim přijímající smluvní strana dospěje nezávisle, což je schopna doložit svými záznamy nebo důvěrnými informacemi třetí strany;
  - d. po podpisu smlouvy poskytne přijímající smluvní straně třetí osoba, jež takové informace přitom nezíská přímo ani nepřímo od smluvní strany, od které tyto informace pocházejí;
  - e. jejichž zveřejnění je vyžadováno zákonem či pravomocným rozhodnutím orgánu státní správy, obecných či stálých rozhodčích soudů.
8. Povinnost utajovat důvěrné informace uvedené v tomto článku zavazuje smluvní strany po dobu účinnosti této smlouvy a po dobu deset (10) let následujících od jejího ukončení.

## XI. Ochrana údajů

1. S ohledem na předmět této Smlouvy smluvní strany předpokládají, že Poskytovatel bude zpracovávat osobní údaje nebo citlivé údaje (dále jen „osobní údaje“) zaměstnanců Objednatele, či dalších osob (dále jen „subjekty údajů“). Nedílnou součástí Smlouvy je tak i ujednání o zpracování osobních údajů uzavřené dle § 34 ZZOÚ mezi Objednatelem jako správcem (dále též jen „správce“) a Poskytovatelem jako zpracovatelem, uvedené níže v této Smlouvě, jež bude považováno za smlouvu ve smyslu čl. 28 odst. 3 Nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 (dále jen „GDPR“) a Poskytovatel jakožto zpracovatel se v takovém případě zavazuje zpracovávat osobní údaje v souladu s požadavky tohoto smluvního ujednání a ustanovení čl. 28 odst. 3 GDPR.





2. Objednatel jako správce pověřuje Poskytovatele zpracováváním osobních údajů v rozsahu nezbytném pro plnění Smlouvy a výhradně za účelem vyplývajícím z účelu Smlouvy a z účelu plnění poskytovaného dle Smlouvy, a to zejména za účelem provedení migrace dat. Zpracování bude probíhat pouze na základě doložených pokynů správce.
3. Povinnosti Poskytovatele týkající se ochrany osobních údajů se Poskytovatel zavazuje plnit po dobu účinnosti Smlouvy, pokud z ustanovení Smlouvy nevyplývá, že mají trvat i po zániku její účinnosti.
4. Poskytovatel je povinen postupovat při zpracování osobních údajů v souladu s touto Smlouvou a ZZOÚ (resp. GDPR), a zpracovávat osobní údaje výlučně pro účel a v rozsahu, ve kterém mu byly předány, a při zpracování postupovat s řádnou péčí.
5. V případě ukončení této Smlouvy je Poskytovatel povinen předat Objednateli protokolárně veškeré hmotné nosiče obsahující osobní údaje a smazat veškeré osobní údaje v elektronické podobě v jeho dispozici, neobdrží-li Poskytovatel od Objednatele písemně jiné pokyny.
6. Poskytovatel je povinen dbát, aby žádný subjekt údajů neutrpěl újmu na svých právech, zejména na právu na zachování lidské důstojnosti, a také dbát na ochranu subjektů údajů před neoprávněným zasahováním do soukromého a osobního života a zajistit veškerá zákonná práva subjektu údajů, která je z pozice zpracovatele povinen zajišťovat.
7. Poskytovatel se zavazuje dodržovat všechny povinnosti, které mu jako zpracovateli vyplývají ze ZZOÚ a GDPR, jakož i z interních předpisů Objednatele a rozhodnutí či doporučení nebo stanovisek vydaných pro Objednatele příslušným orgánem státní správy, s nimiž byl Poskytovatel seznámen, a to včetně rozhodnutí či stanovisek nebo doporučení vydaných v budoucnu.
8. Za účelem plnění povinností dle tohoto článku Smlouvy se Objednatel zavazuje bezodkladně po jejich obdržení poskytovat Poskytovateli jakákoliv rozhodnutí či doporučení nebo stanoviska vydaná příslušným orgánem státní správy.
9. Pokud Poskytovatel zjistí, že Objednatel porušuje povinnosti stanovené ZZOÚ nebo GDPR, je povinen jej na to neprodleně upozornit.
10. V případě, kdy je ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů či jiného správního orgánu provedena kontrola zpracování osobních údajů Poskytovatelem, i v případě zahájení správního řízení ze strany Úřadu pro ochranu osobních údajů či jiného správního orgánu ve vztahu k zpracování osobních údajů Poskytovatelem, je Poskytovatel tuto skutečnost povinen okamžitě oznámit Objednateli a poskytnout mu veškeré informace o průběhu a výsledcích této kontroly, resp. průběhu a výsledcích takového řízení.
11. Poskytovatel není oprávněn osobní údaje subjektů údajů jím zpracovávané či k nimž mu byl umožněn přístup žádným způsobem ukládat, kopírovat, tisknout, opisovat, činit z nich výpisky či opisy či je pozměňovat, pokud toto není nezbytné pro plnění jeho povinností dle této Smlouvy.
12. Poskytovatel je povinen umožnit Objednatel na vyžádání kontrolu dodržování povinností dle tohoto článku Smlouvy, zejména přístupy do prostor, v nichž jsou osobní údaje uchovávány, předložení seznamu osob s přístupem k osobním údajům či doložení, že veškeré osoby přistupující k osobním údajům splňují požadavky pověřené osoby.
13. Poskytovatel je povinen zabezpečit řádnou technickou a organizační ochranu zpracovávaných osobních údajů.
14. Poskytovatel je povinen dodržovat při zpracování osobních údajů zajistit ochranu osobních údajů minimálně na takové úrovni, aby byly dodrženy veškeré záruky o technickém a organizačním zabezpečení osobních údajů uvedené níže v tomto článku Smlouvy.
15. Poskytovatel se zavazuje zajistit taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému ani nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich úplné ani částečné změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům i sdružení s jinými osobními údaji, či k jinému neoprávněnému zpracování



v rozporu s touto Smlouvou. Poskytovatel zároveň užije taková opatření, která umožní určit a ověřit, komu byly osobní údaje předány.

16. Poskytovatel se za účelem ochrany osobních údajů zavazuje zajistit zejména, že:
  - a. Přístup k osobním údajům bude umožněn výlučně pověřeným osobám, které budou v pracovněprávním, příkazním či jiném obdobném poměru k Poskytovateli, budou předem prokazatelně seznámeny s povahou osobních údajů a rozsahem a účelem jejich zpracování a budou povinny zachovávat mlčenlivost o všech okolnostech, o nichž se dozví v souvislosti se zpřístupněním osobních údajů a jejich zpracováním (dále jen „pověřené osoby“). Splnění této povinnosti zajistí Poskytovatel vhodným způsobem, zejména vydáním svých vnitřních předpisů, příp. prostřednictvím zvláštních smluvních ujednání. Poskytovatel dále vhodným způsobem zajistí, že jeho zaměstnanci a jiné osoby, které budou zpracovávat osobní údaje na základě smlouvy s Poskytovatelem, budou zpracovávat osobní údaje pouze za podmínek a v rozsahu Poskytovatelem stanoveném a odpovídajícím této Smlouvě uzavírané mezi Poskytovatelem a Objednatelem a ZZOÚ (GDPR), zejména zajistí zachování mlčenlivosti o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů, a to i pro dobu po skončení zaměstnání nebo příslušných prací pověřených osob.
  - b. Při zpracování osobních údajů budou osobní údaje uchovávány výlučně na zabezpečených serverech nebo na zabezpečených nosičích dat, jedná-li se o osobní údaje v elektronické podobě.
  - c. Při zpracování osobních údajů v jiné než elektronické podobě budou osobní údaje uchovány v místnostech s náležitou úrovní zabezpečení, do kterých budou mít přístup výlučně pověřené osoby.
  - d. Přístup k osobním údajům bude pověřeným osobám umožněn výlučně pro účely zpracování osobních údajů v rozsahu a za účelem stanoveným touto Smlouvou.
17. Poskytovatel se zavazuje dodržet podmínky pro zapojení dalšího zpracovatele uvedené v čl. 28 odst. 2 a 4 GDPR.
18. Poskytovatel zohledňuje povahu zpracování, je objednateli nápomocen prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, pro splnění povinnosti Objednatele reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů.
19. Poskytovatel je povinen být Objednateli nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi podle článků 32 až 36 GDPR, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má poskytovatel k dispozici.
20. Poskytovatel se zavazuje poskytnout Objednateli veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v článku 28 GDPR, a umožní audity, včetně inspekci, prováděné Objednatelem nebo jiným auditorem, kterého Objednatel pověřil, a k těmto auditům přispěje.
21. Poskytovatel je povinen oznámit Objednateli jakékoli porušení zabezpečení ochrany osobních údajů či podezření na takové porušení bez zbytečného odkladu tak, aby byl Objednatel schopen splnit své navazující povinnosti vyplývající ze ZZOÚ a GDPR ve stanovených lhůtách.
22. Poskytovatel se zavazuje na písemnou žádost Objednatele přijmout v přiměřené lhůtě stanovené Objednatelem další záruky za účelem technického a organizačního zabezpečení osobních údajů, zejména přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům.
23. Poskytovatel se zavazuje zpracovat a dokumentovat přijatá a provedená technicko-organizační opatření k zajištění ochrany osobních údajů v souladu se ZZOÚ, jinými právními předpisy a předpisy, přičemž zajišťuje, kontroluje a odpovídá zejména za:
  - a. plnění pokynů pro zpracování osobních údajů osobami, které mají bezprostřední přístup k osobním údajům;



- b. zabránění neoprávněným osobám přistupovat k osobním údajům a k prostředkům pro jejich zpracování;
  - c. zabránění neoprávněnému čtení, vytváření, kopírování, přenosu, úpravě či vymazání záznamů obsahujících osobní údaje; a
  - d. opatření, která umožní určit a ověřit, komu byly osobní údaje předány
24. V případě zjištění porušení záruk dle této Smlouvy je Poskytovatel povinen zajistit stav odpovídající zárukám neprodleně poté, co zjistí, že záruky porušuje, nejpozději však do 3 pracovních dnů poté, co je k tomu Objednatelem vyzván.
25. V oblasti automatizovaného zpracování osobních údajů je Poskytovatel v rámci opatření podle předchozích odstavců povinen také:
- a. zajistit, aby systémy pro automatizovaná zpracování osobních údajů používaly pouze pověřené osoby,
  - b. zajistit, aby fyzické osoby oprávněné k používání systémů pro automatizovaná zpracování osobních údajů měly přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob, a to na základě zvláštních uživatelských oprávnění zřízených výlučně pro tyto osoby,
  - c. pořizovat a uchovávat elektronické záznamy, které umožní určit a ověřit, kdy, kým a z jakého důvodu byly osobní údaje zaznamenány nebo jinak zpracovány, a na vyžádání Objednatele tyto záznamy poskytnout Objednateli, a zabránit neoprávněnému přístupu k datovým nosičům.

## **XII. Vlastnické právo a licenční podmínky**

- 12.1 Vlastnické právo k dílu a všem dalším výstupům vzniklým na základě této smlouvy nabývá objednatel okamžikem akceptace plnění na základě předávacího protokolu.
- 12.2 Zhotovitel se ve smyslu § 2358 OZ zavazuje poskytnout objednateli oprávnění ke všem způsobům užití díla vytvořeného pro objednatel dle této smlouvy (dále jen „licence“). Odměna za poskytnutí licence (a souvisejících práv) je již zahrnuta v ceně díla dle čl. 6.1 této smlouvy.
- 12.3 Zhotovitel uděluje tuto licenci objednateli jako výhradní, na dobu 99 let, bez množstevního a teritoriálního omezení. Objednatel není povinen tuto licenci využít.
- 12.4 Objednatel je oprávněn na základě této licence dílo užít, upravovat či jinak jej měnit, užívat, spojovat jej s jinými díly i jej zařazovat do díla souborného.
- 12.5 Zhotovitel uděluje objednateli souhlas poskytnout oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti třetím osobám a též postoupit licenci zcela nebo zčásti třetím osobám.

## **XIII. Předčasné ukončení smlouvy, odstoupení od smlouvy**

- 13.1 Tato smlouva může být předčasně ukončena písemnou dohodou smluvních stran s jednoznačným určením data, ke kterému smlouva zaniká
- 13.2 V případě, že kterákoliv ze smluvních stran podstatně poruší své smluvní povinnosti, je druhá smluvní strana oprávněna odstoupit od této smlouvy. Za podstatné porušení smluvních povinností se považuje zejména, nikoliv však výlučně:
- a) ze strany zhotovitele:
    - pokud zhotovitel bez písemné dohody s objednatel nezačíná provádění díla do 10 pracovních dnů ode dne nabytí účinnosti smlouvy



Národní knihovna  
České republiky  
National Library  
of the Czech Republic

- prodlení zhotovitele s předáním díla dle čl. 4.1 písm. b) této smlouvy delší než 30 dnů

b) ze strany objednatele:

- prodlení s úhradou jakéhokoli oprávněně vystaveného daňového dokladu či dokladů k úhradě zhotovitele ve lhůtě delší 30 dnů

Odstoupení od smlouvy je účinné doručením písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká nároku na zaplacení smluvní pokuty, nároku na náhradu újmy vzniklé porušením smlouvy ani závazku mlčenlivosti poskytovatele, ani dalších práv a povinností, z jejichž povahy plyne, že mají trvat i po ukončení smlouvy.

#### **XIV.Závěrečná ustanovení**

- 14.1 Ve všech ostatních záležitostech neupravených touto smlouvou se vzájemný vztah obou smluvních stran řídí příslušnými ustanoveními OZ.
- 14.2 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 14.3 Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění dle zákona č. č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
- 14.4 Zhotovitel není oprávněn postoupit své pohledávky z této smlouvy na třetí osobu (§ 1881 OZ) ani je zastavit, stejně tak není oprávněn postoupit práva a povinnosti ze smlouvy anebo její části na třetí osoby (§ 1895 a násl. OZ).
- 14.5 Zhotovitel bere na vědomí, že je dle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly, přičemž se zavazuje poskytnout při výkonu finanční kontroly v souvislosti s touto smlouvou veškerou součinnost.
- 14.6 Ujednání této smlouvy jsou vzájemně oddělitelná. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv takového ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku. Pokud by smlouva neobsahovala nějaké ujednání, jehož stanovení by bylo jinak pro vymezení práv a povinností odůvodněné, smluvní strany učiní vše pro to, aby takové ujednání bylo do smlouvy doplněno.
- 14.7 Zhotovitel prohlašuje, že bankovní účet uvedený v záhlaví této smlouvy je bankovním účtem zveřejněným ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V případě změny účtu zhotovitele je zhotovitel povinen doložit vlastnictví k novému účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Nový účet musí být zveřejněným účtem ve smyslu předchozí věty. Oproti tomu se i objednatel zavazuje případné změny svého bankovního účtu bezodkladně písemně oznámit zhotoviteli.
- 14.8 Jakékoliv změny této smlouvy lze sjednat pouze v podobě vzestupně číslovaných a oboustranně podepsaných písemných dodatků k této smlouvě. Oboustranně odsouhlasené změny a dodatky se stávají nedílnou součástí této smlouvy.
- 14.9 Za adresy pro doručování projevů vůle mezi smluvními stranami se považují adresy uvedené v záhlaví této smlouvy. Za řádné a účinné doručení písemných projevů vůle týkajících se vztahů a nároků vzniklých z této smlouvy se považuje i případ, kdy dojde k tzv. závadám při doručování zhotoviteli vykazovaným orgánem pověřeným poštovní přepravou (zejm. nevyzvednutí si zásilky adresátem, neznámost nebo nemožnost kontaktovat adresáta na uvedené adrese apod.). V takových případech se za okamžik řádného doručení projevu vůle pro účely této smlouvy považuje



Národní knihovna  
České republiky  
National Library  
of the Czech Republic

10. den následující po prvním pokusu orgánu pověřeného poštovní přepravou o doručení projevu vůle adresátovi.

14.10 Obě smluvní strany potvrzují, že tato smlouva byla uzavřena svobodně a vážně, na základě projevené vůle obou smluvních stran, že souhlasí s jejím obsahem a že tato smlouva nebyla ujednána v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

14.11 Smluvní strany prohlašují, že pokud si navzájem a v nezbytném rozsahu, ve snaze zajistit řádné plnění závazků ze Smlouvy poskytnou osobní údaje fyzických osob, tak obě smluvní strany jako správci osobních údajů zaručují, že takové osobní údaje budou evidovat, uchovávat a zpracovávat pouze za účelem plnění smluvních ujednání Smlouvy, v souladu s článkem 6. odst. (1) písm. b) Nařízení Evropského parlamentu a Rady Evropské unie 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR - General Data Protection Regulation) a zák. č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.

V Praze

Za objednatele:



Digitálně podepsal

Datum: 2020.05.28

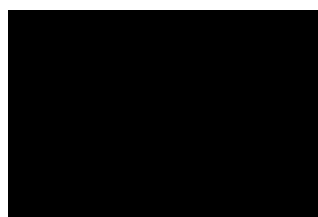
14:47 +02'00'

náměstek sekce

Ekonomika a provoz NK ČR

V Praze

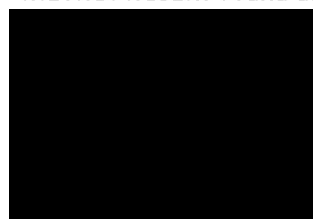
Za zhotovitele:



Digitálně podepsal Ing. David Krása  
Datum: 2020.05.22 15:36:42 +02'00'

předseda představenstva

METROPROJEKT Praha a.s.



Digitálně podepsal Ing.  
Vladimír Seidl  
Datum: 2020.05.22 12:51:43  
+02'00'

místopředseda představenstva

METROPROJEKT Praha a.s.